

VELIMIR KHLEBNIKOV

1922–2022

One Hundred Years of a Myth

edited by

Luca Cortesi

Gabriella Elina Imposti

University of Bologna
Department of Modern Languages,
Literatures, and Cultures – LILEC

Bologna

2024

Velimir Khlebnikov 1922-2022. One Hundred Years of a Myth

edited by Luca Cortesi and Gabriella Elina Imposti

Велимир Хлебников 1922-2022. Сто лет мифа

под ред. Л. Кортези, Г.Э. Импости

Scientific Committee & Editorial Board

Luca Cortesi, Gabriella Elina Imposti

Copyediting

Luca Cortesi, Gabriella Elina Imposti

Layout editing

Luca Cortesi

Proofreading

Jeremy Barnard

Front-cover: Stepan Botiev, *Zvezdnaya noch'*, courtesy of the author.

This volume is published online in Open Access

on the platform AMS ACTA by AlmaDL

University of Bologna Digital Library

© 2024 Authors

University of Bologna, Department of Modern Languages, Literatures, and Cultures – LILEC

ISBN 9788854971820

DOI [10.6092/unibo/amsacta/8072](https://doi.org/10.6092/unibo/amsacta/8072)



CC BY NC 4.0

[<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/)

TAURI

TRADUZIONE, AUTOTRADUZIONE
E RITRADUZIONE LETTERARIA

[<https://site.unibo.it/tauri/it>](https://site.unibo.it/tauri/it)



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE
E CULTURE MODERNE

[<https://lingue.unibo.it/it>](https://lingue.unibo.it/it)

Table of Contents

LUCA CORTESI, <i>Velimir Khlebnikov 1922-2022. One Hundred Years of a Myth</i>	1
<i>The Myth of Khlebnikov in the Artists' Eyes</i>	
ВЕРА МИТУРИЧ-ХЛЕБНИКОВА, <i>Бобэоби, бобетэо</i>	10
СТЕПАН БОТИЕВ, <i>Записи художника. 1911 год</i>	20
<i>Shaping the Myth</i>	
GABRIELLA ELINA IMPOSTI, <i>Notes on the Beginning of the Myth of Khlebnikov in Italy</i>	27
СЕРГЕЙ БИРЮКОВ, <i>Живое наследие Хлебникова</i>	48
ОЛЬГА ЕГОРОВА, <i>Хлебниковедение: размышления об истории и о будущем в год 100-летия бессмертия поэта</i>	71
ОЛЬГА КУЗОВЛЕВА, <i>Письма А. Е. Парниса к Н. С. Травушкину. 1970–1984 гг.</i>	90
<i>Velimir Khlebnikov. Life, Work, Relevance and Interpretation</i>	
ALEKSANDR PARNIS, <i>Khlebnikov: the 1908 Sudak Encounters. Meeting Vyacheslav Ivanov: the Beginning of a Dialogue</i>	112
ВЕРА ТЕРЁХИНА, <i>Велимир Хлебников и Пушкин-будетлянин</i>	135
АНДРЕЙ РОССОМАХИН, <i>Леонардо и Велимир: ренессансный творец как «художник-для-производителя». Предварительные наблюдения</i>	147
OL'GA SOKOLOVA, <i>Experiments with Universal Language from the 1910s to the 1930s: Velimir Khlebnikov, the Gordin Brothers, and the “Kosmoglot” Society</i>	163
ГУИДО КАРПИ, <i>Как сделана заумь Хлебникова</i>	185
ЕЛЕНА ПЕТРУШАНСКАЯ, <i>От идей мирового радио у Хлебникова — в будущее</i>	196
ЛУКА КОРТЕЗИ, <i>Античность в авангарде: о диалогах Велимира Хлебникова</i>	225
RONALD VROON, <i>Khlebnikov and Whitman. A Reappraisal</i>	243

Степан Ботиев

ЗАПИСИ ХУДОЖНИКА 1911 ГОД

Мы хотим, чтобы слово смело пошло за живописью.

([CC](#) VI.1: 200)

1911 год: написаны поэмы «Аспарух», «Гибель Атлантиды», «Лесная дева», «Повесть Каменного века» или «И и Э», стихи — 25, первые части сверхповести «Дети Выдры».

Тема леса характерна для творчества Велимира Хлебникова. Во многих произведениях, в сюжетах присутствует лес. В диалогах и монологах фоном служит лес. Поэма «Лесная дева» написана в возрасте 26 лет, в 1911 году. Возможно, что картина С. Боттичелли «Весна» вдохновила его как поэта.

Хлебников написал о картине Боттичелли «Весна»:

Он <П. Г. Штулькерц> — Боттичелли, «Весна». Но и я не чужд ей. Я мысленно между ним, его глазами, и живописью построил кривую, и она упала на “Весну” Боттичелли. Числа летают между вещами ([CC](#) VI.2: 237)

и когда он писал поэму «Лесная дева», представлял картину «Весна», т. к. сюжетная линия напоминает характеристику картины. Лесная дева входит в картину,

длинные золотые волосы, на голове венок. Как будто представлял перед глазами образ Весны, лес оживает весенним цветением. Змеи и птицы в строках поэмы. Справа на дерево взлетел Бог ветра Зефир — мужчина, играющий на свирели, Весна пришла к нему. В картине танцуют три грации, считается, что они — весенние месяцы, по оси по кругу, слева — бог Меркурий. Велимир Хлебников описал встречу Лесной девы с человеком со свирелью и весной. Весна, Любовь, Надежда. Но неожиданно ночью приходит третий персонаж его поэмы — пришелец, камнем убивает человека со свирелью и отбирает свирель. Проснувшаяся лесная дева, со слезами говорит, что он был юный сердцем поэт, играющий на свирели. После ее долгого монолога пришелец уходит, она остается в лесу.

Впервые Хлебников дебютировал в журнале «Весна» №9 в 1908 году, стихотворением в прозе «Искушение грешника».

В 1910 году художник М. Ларионов написал портрет Велимира Хлебникова, читающего книгу. Хлебников отозвался в письме об этой станковой картине, экспонировавшейся на выставке. В эти годы переведена книга Ж. Метценже и А. Глез «О кубизме». У современников Велимира Хлебникова была теоретическая база о состоянии творчества молодых художников и поэтов.

В 1911 году была образована группа М. Ларионова, в которую вошли К. Малевич, Н. Гончарова, В. Татлин. Впоследствии они будут иллюстраторами Хлебникова. В том же году А. Матисс приехал в Санкт-Петербург и Москву. Он увидел свои работы «Танец» и «Музыка» в Москве, у С.И. Щукина. Творчеством Анри Матисса было открыто новое понимание живописи.

В конце 1911 года В. Кандинский впервые прочитал трактат «О духовном в искусстве». В том же году Гордон Крэг

поставил спектакль «Гамлет» в Москве, декорации были в геометрических формах и объемах. В Петербурге открылось кабаре «Бродячая собака». В Германии Василий Кандинский и Ф. Марк организовали сообщество «Синий всадник», в нем участвовали русские, немецкие и французские художники. В этом же году Велимир Хлебников написал поэму «Аспарух», в которой по сюжету вождь скифов входит в древнегреческий город, ищет коня. В этом же году создаются первые абстрактные композиции В. Кандинского с абстрактными образами коней и новые пластические и пространственные решения.

Хлебников – явление в русском поэтическом символизме, одновременно с поэтами русские художники объединялись в символические направления. Многие выставки организовывал меценат Н.П. Рябушинский. Он был старообрядцем из клана купцов Рябушинских. В 1911-1913 годах как художник и коллекционер Рябушинский участвовал в «Московских салонах» и выставках «Мира искусства». Талантливые молодые художники выставлялись у него. Надо сказать о группе художников-саратовцев: скульптор А.Т. Матвеев, К.С. Петров–Водкин, П.В. Кузнецов, П.С. Уткин организовали художественную выставку в городе Саратове, в апреле-мае 1904 году под названием «Алая роза».

В 1911 отец Велимира руководил в Симбирской губернии лесным хозяйством в деревне Алферово, Велимир писал здесь стихи и поэмы, среди них стихотворение «Алферово», первые части сверхповести «Дети Выдры».

В. Хлебников в 1911 году написал поэму «Гибель Атлантиды»; через 26 лет, в 1937 году Пикассо написал «Гибель Герники» в Париже, тема разрушения и страдания человека одинакова по смыслу у Хлебникова и Пикассо. Выставка Сезанна прошла в Париже в 1906 году, это было открытием

новой живописи начала века. Велимир писал письма Матюшину и Е. Гуро о проблемах состояния современной живописи и графики ([СС VI.2: 136, 137](#)).

На листке дневника ([СС VI.2: 237](#)) он пишет, что товарищески относится к Пикассо: «Я люблю сейчас художника Леонардо, примыкаю товарищески к Пикассо». Он пишет в ранних статьях: «Для меня земной шар — это огромная скрипка Пикассо темных тел» ([СС VI.2: 89](#)). Велимир Хлебников не раз обращался к творчеству П. Пикассо, как к современнику.

В 1911 году В. Хлебников написал поэму «Зверинец», посвятил Вяч. В. Иванову, новое решение в стихах. Художник Куприянов сказал, что в «Зверинце» Велимира есть реализм и непосредственность. Журнал «Аполлон» его не напечатал, Хлебникову сотрудничал с другими издательствами. Редактор «Аполлона» С. Маковский пригласил молодого искусствоведа Н. Пунина. В своей статье: «Квартира №5» он писал:

«Труба марсиан» была нашей последней встречей с футуризмом, в последний раз проголосовали мы «за изобретение» в честь Хлебникова. Хлебников — это ствол века, мы прорастали на нем ветвями ([Пунин 2000: 63](#)).

В том же году напечатан труд Успенского «Терциум Органум», в рассказе «Училище» вспоминает Бехтерева и Лосского. В начале века наука и искусство создавали новую картину мира, общие закономерности и принципы пространственно-временных связей. В письмах к Тагору и Эйнштейну Хлебников излагал свое видение мира как поэт. В 1911 году Р. Тагор написал роман «Гора» и цикл стихов «Гитанджали» (вечерние молитвы).

1911 год. В. Хлебникову было 26 лет, год был для него плодотворным. В своих произведениях часто обращался к творчеству Н.В. Гоголя. Он знал, что в 1835 году, когда Гоголю исполнилось 26 лет, выпустил книгу «Арабески». В эту книгу вошли его произведения «Невский проспект» и «Портрет», «Несколько слов о Пушкине» — характеристика Пушкина, «Движение народов в V веке», «Мысли о географии», исследование картины К. Брюллова — «Последний день Помпеи», украинские песни и др. В 1935 году, через 86 лет, в 1911 году В. Хлебников поставил перед собой поэтические задачи — изучение творчества Гоголя. Малороссийские песни входили в творчество Велимира, в произведение «Дети Выдры», он включил в главу (парус) «Смерть Паливоды» (запорожца).

«Движения народов в V веке» которые вошли во вторую часть «Арабесков» Гоголя вдохновляли В. Хлебникова на новые произведения, связанные с античным миром: философия Платона и «ум Аристотеля», позже в сверхповести «Зангези» откроет «Плоскость мысли».

Литературные традиции двух великих русских писателей вошли в русскую литературу и изобразительное искусство и музыку.

Список литературы

- СС
Хлебников В. Собрание сочинений в шести томах. Под общей редакцией Р.В. Дуганова / Сост. Е.Р. Арензон и Р.В. Дуганов. М.: ИМЛИ РАН. 2000-2006.
- Парнис 1980
Парнис. А. В. Хлебников — Сотрудник «Красного воина» // Литературное обозрение, №2 1980. С. 105-110.
- Пунин 2000
Пунин Н. Н. Мир светел любовью. Дневники. Письма: (1910 - 1953 гг.). М.: Артист. Режиссер. Театр. 2000.